要 領

鋼船規則検査要領

U 編

非損傷時復原性

2016年 第2回 一部改正

 2016年12月27日
 達第76号

 2016年7月27日
 技術委員会審議

2016 年 12 月 27 日 達 第 76 号 鋼船規則検査要領の一部を改正する達

「鋼船規則検査要領」の一部を次のように改正する。

U編 非損傷時復原性

U1 通則

U1.1 一般

U1.1.3 を次のように改める。

U1.1.3 定義

- -1. 規則 U 編 1.1.3(1)の適用上,「風雨密の閉鎖装置を備えない開口」には,規則 C 編 23.6.5-2.又は規則 CS 編 21.6.5-2.に従って風雨密の閉鎖装置を備える通風筒であっても,運航上の理由から,機関室又は非常用発電機室(非常用発電機室は,復原性計算において浮力に算入されている場合又は下方に通じる開口を保護している場合)に給気を行うために開放しておく必要がある通風筒を含む。
- -2. 規則 U 編 1.1.3(3)でいう甲板上木材貨物は,本編の適用上, MSC 決議 A.715(17) "Code of Safe Practice for Ships Carrying Timber Deck Cargoes, 1991"の 3 章の規定に従い積み付けられることが前提となっている。これ以外の積み付けが行われる場合,各規定の適用にあたっては特別な考慮が必要となる。

附則

- この達は、2017年1月1日(以下、「施行日」という。)から施行する。 1.
- 施行日前に建造契約*が行われた船舶にあっては、この達による規定にかかわら 2. ず, なお従前の例による。
 - 建造契約とは、最新の IACS Procedural Requirement (PR) No.29 に定義されたも のをいう。

IACS PR No.29 (Rev.0, July 2009)

英文(正)

- 1. The date of "contract for construction" of a vessel is the date on which the contract to build the vessel is signed between the prospective owner and the shipbuilder. This date and the construction numbers (i.e. hull numbers) of all the vessels included in the contract are to be declared to the classification society by the party applying for the assignment of class to a newbuilding.
- 2. The date of "contract for construction" of a series of vessels, including specified optional vessels for which the option is ultimately exercised, is the date on which the contract to build the series is signed between the prospective owner and the shipbuilder. For the purpose of this Procedural Requirement, vessels built under a single contract for construction are considered a "series of vessels" if they are built to the same approved plans for classification purposes. However, vessels within a series may have design alterations from the original design provided:
- (1) such alterations do not affect matters related to classification,
- If the alterations are subject to classification requirements, these alterations are to comply with the classification requirements in effect on the date on which the alterations are contracted between the prospective owner and the shipbuilder or, in the absence of the alteration contract, comply with the classification requirements in effect on the date on which the alterations are submitted to the Society for approval.

The optional vessels will be considered part of the same series of vessels if the option is exercised not later than 1 year after the contract to build the series was signed.

- 3. If a contract for construction is later amended to include additional vessels or additional options, the date of "contract for construction" for such vessels is the date on which the amendment to the contract, is signed between the prospective owner and the shipbuilder. The amendment to the contract is to be considered as a "new contract" to which 1, and 2, above apply.
- 4. If a contract for construction is amended to change the ship type, the date of "contract for construction" of this modified vessel, or vessels, is the date on which revised contract or new contract is signed between the Owner, or Owners, and the shipbuilder.

Note:

This Procedural Requirement applies from 1 July 2009.

- 仮訳
 1. 船舶の「建造契約日」とは、予定所有者と造船所との間で建造契約のサインが交わされた日をいう。なお、この契約日及び 契約を交わす全ての船舶の建造番号(船番等)は、新造船に対 し船級登録を申込む者によって、船級協会に申告されなければ ならない。
- 2. オプションの行使権が契約書に明示されている場合, オプシ ョン行使によるシリーズ船の「建造契約日」は、予定所有者と 造船所との間で建造契約のサインが交わされた日をいう。本 Procedural Requirement の適用において、1 つの建造契約書に基づく船舶が同一の承認図面によって建造される場合は、シリー ズ船と見なす。しかしながら,以下の条件を満たす設計変更に あっては、シリーズ船は原設計から設計変更を行うことができ
 - (1) 設計変更が船級要件に影響を及ぼさない, 又は,
 - 設計変更が船級規則の対象となる場合,当該変更が予定所 有者と造船所との間で契約された日に有効な船級規則に 適合している,又は設計変更の契約が無い場合は承認のた めに図面が船級協会に提出された日に有効な船級規則に 適合している。

オプションによる建造予定船は、シリーズ船の建造契約が結ば れてから1年以内にオプションが行使される場合,シリーズ船 として扱われる。

- 3. 建造契約の後に追加の建造船又は追加のオプションを含める 契約の変更がなされた場合,建造契約日は予定所有者と造船所 との間で契約変更がなされた日をいう。この契約変更は前 1. 及び2.に対して、「新しい契約」として扱わなければならない。
- 4. 船舶の種類の変更による建造契約の変更があった場合、改造 された船舶の「建造契約日」は,予定所有者と造船所との間で 契約変更又は新規契約のサインが交わされた日をいう。

1. 本 PR は, 2009 年 7 月 1 日から適用する。